

Genie®

Manual del operario

con información de mantenimiento

Primera edición
Segunda impresión
Part No. 82206SP

GS™-3384

Importante

Antes de poner en funcionamiento la máquina, lea atentamente y cumpla todas las normas de seguridad e instrucciones de funcionamiento. Sólo debe permitirse utilizar la máquina a personal debidamente formado y autorizado. Este manual debe considerarse parte permanente de la máquina y deberá permanecer en todo momento con ella. Si tiene alguna duda o pregunta, póngase en contacto con Genie Industries.

Contenido

	Página
Seguridad	1
Leyenda	9
Controles	10
Inspección previa al manejo de la máquina	13
Mantenimiento	15
Comprobación de las funciones	18
Inspección del lugar de trabajo	22
Instrucciones de funcionamiento	23
Pegatinas	28
Instrucciones de transporte	30
Especificaciones	31

Póngase en contacto con nosotros en:

Internet: http://www.genielift.com
E-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 2002 de Genie Industries

Primera edición: Segunda impresión, enero de 2003

"Genie" es una marca registrada de Genie Industries en EE.UU. y en otros países. "GS" es una marca comercial de Genie Industries.

Estas máquinas cumplen las normas ANSI/SIA 92.6-1999.

♻ Impreso en papel reciclado L

Impreso en los EE.UU.

Normas de seguridad



Peligro

Cualquier incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones que aparecen en este manual puede provocar graves lesiones o incluso la muerte.

No utilice la máquina a menos que:

☑ Conozca y aplique los principios de seguridad de funcionamiento detallados en este manual del operario.

1 Evite situaciones de riesgo.

Antes de continuar con la siguiente sección, asegúrese de haber leído y comprendido las normas de seguridad.

2 Inspeccione siempre la máquina antes de comenzar cualquier trabajo.

3 Antes de utilizar la máquina, compruebe que todas sus funciones operen correctamente.

4 Inspeccione el lugar de trabajo.

5 Utilice la máquina solamente para el fin con el que fue diseñada.

☑ Lea atentamente y cumpla:

Las normas de seguridad y las instrucciones del fabricante que aparecen en los manuales del operario y en las pegatinas de la máquina.

Las normas de seguridad de la empresa responsable y del lugar de trabajo.

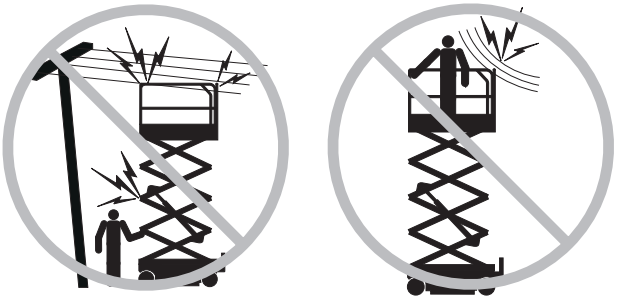
Las reglamentaciones oficiales pertinentes.

☑ Esté adecuadamente formado para manejar la máquina con seguridad.

NORMAS DE SEGURIDAD

Riesgo de electrocución

Esta máquina **no** está aislada eléctricamente y **no** protege en modo alguno si se aproxima o entra en contacto con alguna fuente de energía eléctrica.



Manténgase a una distancia prudencial de las líneas y aparatos eléctricos, respetando las normas gubernamentales pertinentes y el siguiente cuadro.

Tensión por tramos	**Distancia mínima de seguridad**	
	Pies	**Metros**
0 a 300V	Evite el contacto	
300V a 50kV	10	3,05
50kV a 200kV	15	4,60
200kV a 350kV	20	6,10
350kV a 500kV	25	7,62
500kV a 750kV	35	10,67
750kV a 1.000kV	45	13,72

No impida el movimiento de la plataforma ni el balanceo o combado de los cables eléctricos; preste atención a los vientos fuertes o racheados.

Si la máquina entra en contacto con líneas eléctricas activas, aléjese de ella. Ninguna persona, ya se encuentre en el suelo o en la plataforma, debe tocar ni manejar la máquina hasta que las líneas eléctricas activas hayan sido desconectadas.

No utilice la máquina en caso de tormenta o relámpagos.

No utilice la máquina como conexión a tierra (masa) para soldar.

Riesgo de volcado

Entre ocupantes, equipos y materiales no debe superarse la capacidad y dimensiones máximas que admite la plataforma.

Capacidad máxima - GS-3384		
Número máximo de ocupantes		**7**
Modelos con una extensión de plataforma		
Plataforma replegada	2.500 libras	1.134 kg
Sólo plataforma	2.000 libras	907 kg
Sólo extensión	500 libras	227 kg



Sólo extensión 500 libras / 227 kg — Sólo plataforma 2.000 libras / 907 kg

Modelos con dos extensiones de plataforma		
Plataforma replegada	2.500 libras	1.134 kg
Plataforma con una extensión abierta	2.000 libras	907 kg
Plataforma con dos extensiones abiertas	1.500 libras	680 kg
Sólo cada extensión	500 libras	227 kg



Sólo extensión 500 libras / 227 kg	Sólo plataforma 1.500 libras / 680 kg	Sólo extensión 500 libras / 227 kg

No modifique ni inutilice los limitadores.

No conduzca a más de 0,7 mph / 1,1 km/h con la plataforma elevada.

Modelos sin estabilizadores: no eleve la plataforma si la máquina no se encuentra sobre una superficie firme y nivelada.





Modelos con estabilizadores: si la máquina no se encuentra en una superficie firme, no baje los estabilizadores. Evite las pendientes, los agujeros, las superficies inestables o resbaladizas y cualquier otro tipo de condiciones peligrosas.

Modelos con estabilizadores: no eleve la plataforma si la máquina no está nivelada. No fije la máquina en una superficie donde no se pueda nivelar utilizando únicamente los estabilizadores.

Modelos con estabilizadores: cuando esté bajando los estabilizadores en una pendiente, actúe con sentido común y planificación. Primero deben bajarse los extremos direccionales.

No utilice los controles de la plataforma para liberarla si está aprisionada o enganchada, o si su movimiento normal se encuentra limitado por alguna estructura adyacente. Antes de proceder a liberar la plataforma usando los controles desde el suelo, haga que descienda de ella todo el personal.

NORMAS DE SEGURIDAD

No confíe en la alarma de inclinación como indicador de nivelación. La alarma de inclinación instalada en el chasis y en la plataforma suena cuando la máquina se encuentra en pendiente.

Cuando suene la alarma de inclinación: baje la plataforma. Sitúe la máquina en una superficie firme y nivelada. Si la alarma de inclinación suena estando la plataforma elevada, extreme las precauciones al bajarla.

No utilice la máquina con viento fuerte o racheado. No aumente la superficie de la plataforma ni la carga. Si se aumenta la superficie expuesta al viento, se reducirá la estabilidad de la máquina.



Estando la plataforma elevada, no conduzca la máquina por terrenos irregulares ni inestables, ni se aproxime a los mismos; evite también las situaciones de peligro.

Cuando conduzca la máquina en posición replegada a través de terrenos irregulares, escombros, superficies inestables o deslizantes, o cerca de agujeros y pendientes, extreme las medidas de precaución y conduzca a velocidad reducida.

No utilice ningún objeto situado fuera de la plataforma como punto de apoyo para liberarla tirando o empujando.

Fuerza lateral máxima admisible - ANSI y CSA
350 libras / 1.557 N

Fuerza manual máxima admisible - CE y Australia
90 libras / 400 N



No modifique ni inutilice en modo alguno componentes de la máquina que podrían afectar a su seguridad o estabilidad.

No sustituya ninguno de los elementos vitales para la estabilidad de la máquina por otros elementos de peso o características diferentes.

No coloque ni enganche cargas fijas ni sobresalientes a ninguna parte de la máquina.

No transporte herramientas ni materiales a menos que estén distribuidos de forma uniforme y que las personas que se encuentren en la plataforma los puedan manejar de forma segura.



No coloque escaleras ni andamios en la plataforma ni los apoye en ninguna parte de la máquina.

No modifique ninguna plataforma de trabajo en altura sin permiso previo y por escrito del fabricante. La fijación de enganches portaherramientas u otros materiales a la plataforma, a la tabla de pie o al sistema de barandillas puede aumentar el peso y la superficie de la plataforma o de la carga.

No utilice la máquina sobre vehículos o superficies que puedan moverse o estén en movimiento.

Asegúrese de que todos los neumáticos estén en buenas condiciones y de que sus tuercas estén bien apretadas.

No utilice la máquina como una grúa.

No empuje la máquina ni otros objetos con la plataforma.

No permita que la plataforma entre en contacto con estructuras adyacentes.

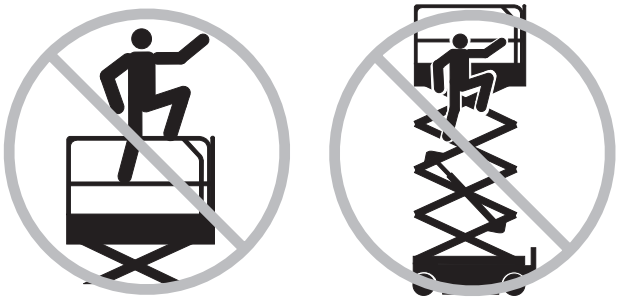
No ate la plataforma a estructuras adyacentes.

No coloque cargas fuera del perímetro de la plataforma.

Riesgo de caída

El sistema de barandillas ofrece protección contra caídas. Si los ocupantes de la plataforma tienen que llevar un equipo de protección personal contra caídas (PFPE) debido a las normas del lugar de trabajo o de la empresa, el equipo PFPE y su uso deben ajustarse a las instrucciones del fabricante y a los requisitos gubernamentales pertinentes.

No se siente ni se suba en las barandillas de la plataforma. En todo momento deberá tener los pies bien apoyados en el suelo de la plataforma.



No descienda de la plataforma cuando esté elevada.

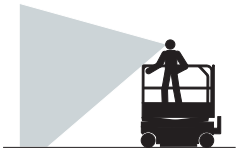
Mantenga limpio de escombros el suelo de la plataforma.

Cierre la puerta de entrada antes de ponerla en funcionamiento.

No utilice la máquina a menos que las barandillas estén bien colocadas y la entrada bien cerrada.

NORMAS DE SEGURIDAD

Riesgo de colisión



Durante la conducción o utilización de la máquina, tenga en cuenta las limitaciones del alcance visual y los puntos ciegos.

Al mover la máquina, tenga en cuenta la posición o posiciones extendidas de la plataforma.

Los operarios deben cumplir con las normas de la empresa, del lugar de trabajo y las normas gubernamentales que se refieren al uso de equipos de protección personal.

Compruebe el área de trabajo por si hubiese obstáculos elevados u otros factores de peligro.



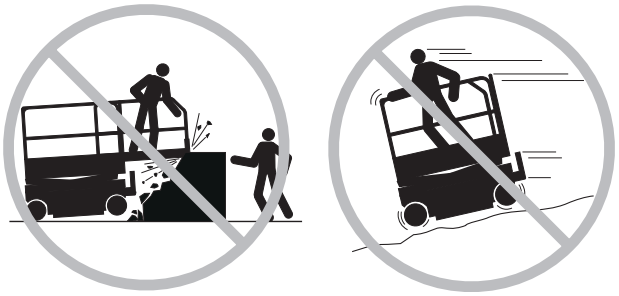
Recuerde que puede pillarse los dedos si se agarra a la barandilla de la plataforma.

Observe y utilice las flechas de dirección codificadas con colores que se encuentran en los controles y en la placa adhesiva de la plataforma y que describen las funciones de conducción y dirección.

No utilice la máquina si se encuentra en el camino de una grúa o máquina elevada en movimiento, a menos que los controles de la grúa estén bloqueados o se hayan tomado precauciones para evitar cualquier posibilidad de colisión.

No conduzca la máquina de forma temeraria ni juegue con ella.

No baje la plataforma mientras haya alguna persona u obstáculo en la zona situada por debajo de ella.



Adecue la velocidad de desplazamiento al estado del suelo, la congestión, inclinación, ubicación del personal y cualquier otro factor que pudiera causar una colisión.

Riesgo de dañar los componentes

No utilice ninguna batería o cargador de más de 12V CC para arrancar el motor con pinzas.

No utilice la máquina como conexión a tierra (masa) para soldar.

Máquinas con válvulas de cierre del sistema hidráulico: antes de arrancar el motor, asegúrese de que estén abiertas las válvulas de cierre del sistema hidráulico situadas en el depósito hidráulico.

Riesgo de incendio y explosión

No arranque el motor si percibe el olor o detecta la presencia de gas de petróleo licuado (LPG), gasolina, gasóleo o de cualquier otra sustancia explosiva.

No reposte combustible con el motor en marcha.

Cuando reposte combustible o cambie la batería, hágalo solamente en lugares abiertos y bien ventilados, lejos de chispas, llamas o cigarrillos encendidos.

No utilice la máquina en lugares peligrosos o en los que pueda haber partículas o gases explosivos o inflamables.

Riesgos derivados del uso de máquinas dañadas

No utilice ninguna máquina dañada o que no funcione correctamente.

Antes de comenzar un nuevo turno de trabajo, inspeccione la máquina y compruebe todas las funciones. Identifique y retire inmediatamente del servicio cualquier máquina dañada o averiada.

Asegúrese de haber realizado todas las tareas de mantenimiento según las especificaciones de este manual y del manual de mantenimiento pertinente.

Compruebe que todas las pegatinas estén en su sitio y sean legibles.

Compruebe que los manuales de seguridad, de responsabilidades y del operario estén completos, sean legibles y se encuentren en el armario de documentación de la plataforma.

Riesgos de aplastamiento

Mantenga las manos y demás partes del cuerpo alejadas de las tijeras.

Cuando utilice la máquina con la palanca de mando desde el suelo, actúe con sentido común y planificación. Mantenga una distancia segura entre el operario, la máquina y los objetos fijos.

Al retirar las patillas de la barandilla de la plataforma, sujétela con firmeza. Evite que caiga la barandilla de la plataforma.

Riesgo de lesiones físicas

Utilice siempre la máquina en una zona bien ventilada para evitar la intoxicación por monóxido de carbono.

No utilice la máquina si existe alguna fuga de aire o aceite hidráulico. Las fugas de aire o del circuito hidráulico pueden atravesar la piel y quemarla.

NORMAS DE SEGURIDAD

Leyenda de las pegatinas

Las pegatinas de los productos Genie utilizan símbolos, códigos de colores y palabras clave para las siguientes funciones:



Símbolo de alerta de seguridad: utilizado para avisar al personal de posibles riesgos de lesiones. Para evitar posibles lesiones o incluso la muerte, respete todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo.

⚠PELIGRO Rojo: utilizado para indicar la presencia de un riesgo inminente que, de no evitarse, ocasionará graves lesiones o incluso la muerte.

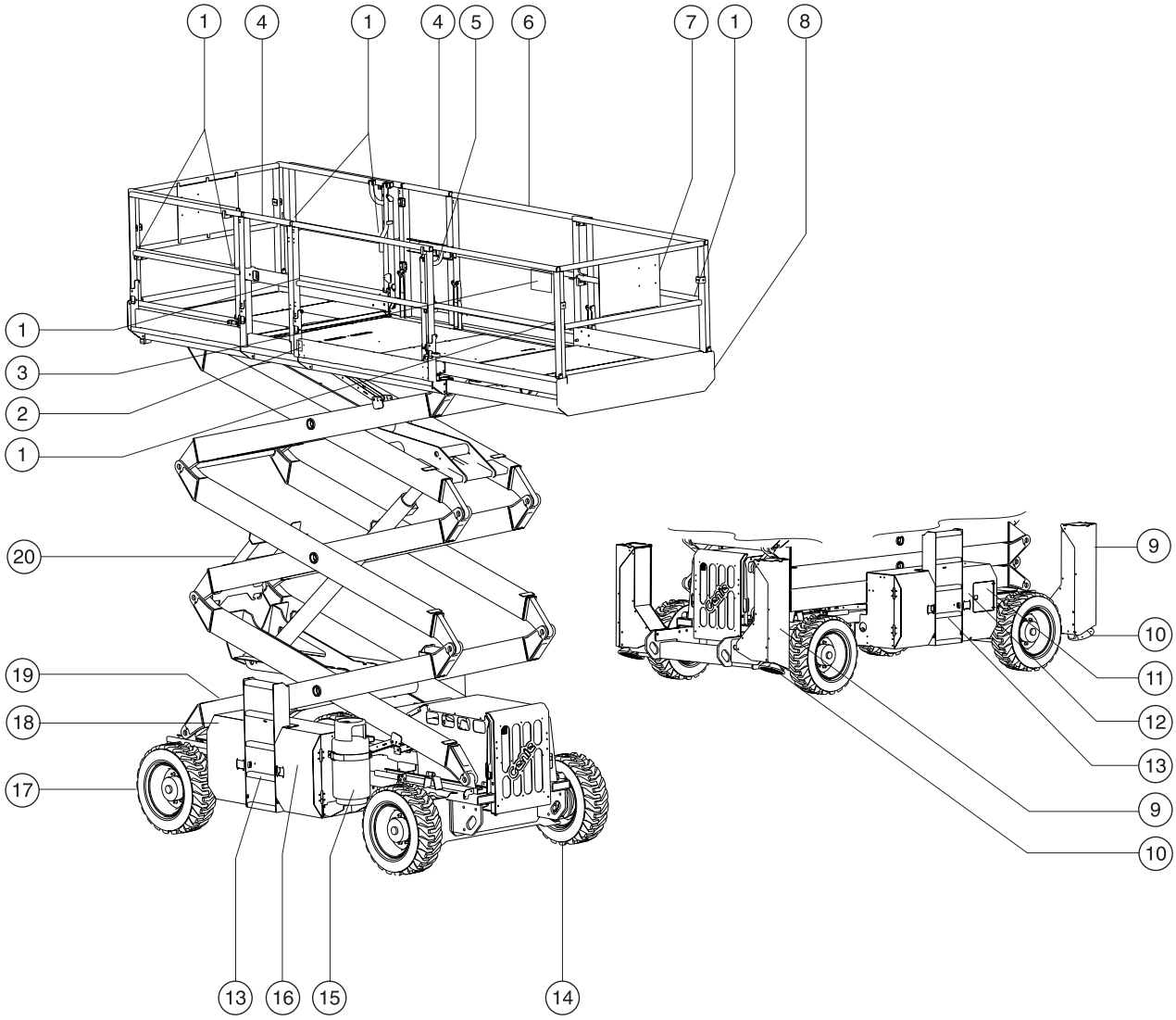
⚠ ADVERTENCIA Naranja: utilizado para indicar la presencia de un riesgo potencial que, de no evitarse, podría ocasionar graves lesiones o incluso la muerte.

⚠PRECAUCIÓN Amarillo con símbolo de alerta de seguridad: utilizado para indicar la presencia de un riesgo potencial que, de no evitarse, podría provocar lesiones leves o moderadas.

PRECAUCIÓN Amarillo sin símbolo de alerta de seguridad: utilizado para indicar la presencia de un riesgo potencial que, de no evitarse, podría provocar daños materiales.

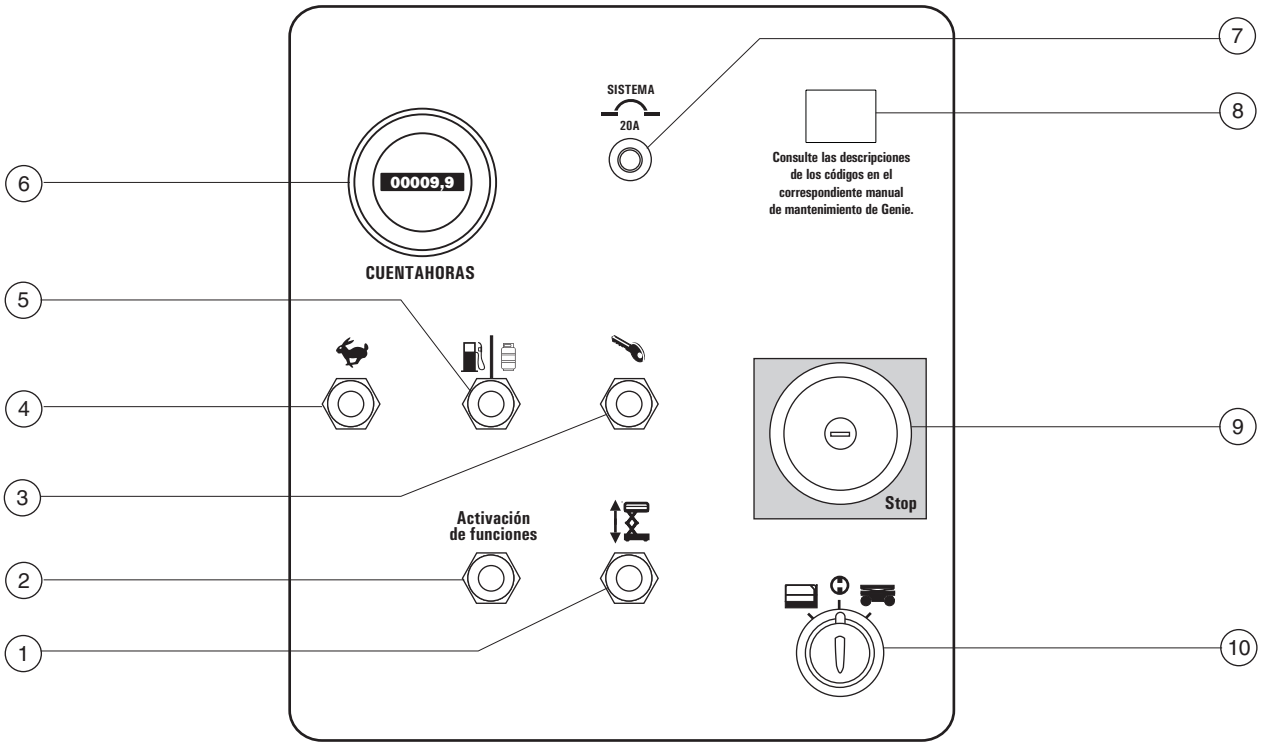
AVISO Verde: utilizado para indicar información sobre el mantenimiento o funcionamiento de la máquina.

Leyenda



1 Punto de anclaje para el cable
2 Salida GFCI
3 Controles de la plataforma
4 Puerta de entrada a la plataforma
5 Palanca de bloqueo de extensión de la plataforma
6 Barandillas de la plataforma
7 Armario de los manuales de documentación
8 Extensión de la plataforma
9 Caja del estabilizador (si existe)
10 Soporte del estabilizador (si existe)
11 Controles desde el suelo con lectura de diagnósticos de LED
12 Alarma de inclinación (detrás del panel de controles desde el suelo)
13 Escalera de entrada
14 Neumático direccional
15 Tanque de LPG
16 Tanque de combustible (detrás de la cubierta)
17 Neumático no direccional
18 Tanque hidráulico (detrás de la cubierta)
19 Corriente a la plataforma (oculto)
20 Brazo de seguridad (oculto)

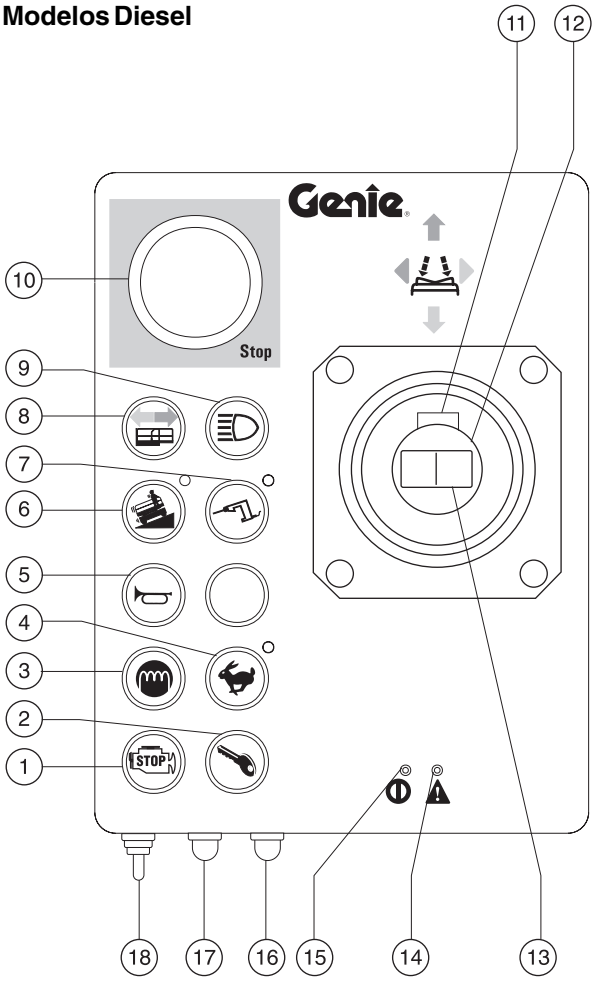
Controles



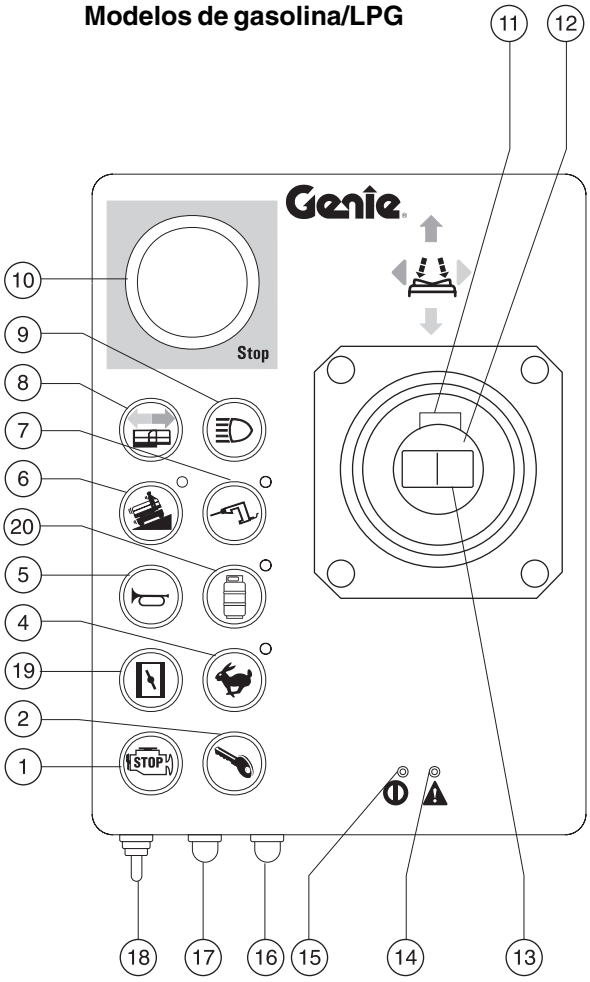
Panel de controles desde el suelo

1 Conmutador de palanca de elevación/descenso de la plataforma y conmutador auxiliar de descenso
2 Conmutador de palanca de activación de funciones
3 Conmutador de arranque del motor
4 Conmutador de palanca de selección de ralentí alto
5 Modelos de gasolina/LPG: conmutador selector de combustible
Modelos Diesel: conmutador de la bujía de incandescencia (opcional)
6 Cuentahoras
7 Protector contra cortocircuito de 20A para el circuito del sistema
8 Lectura de los LED de diagnósticos
9 Botón rojo de parada de emergencia
10 Llave de contacto para la selección del control desde la plataforma/apagado/desde el suelo

Modelos Diesel



Modelos de gasolina/LPG

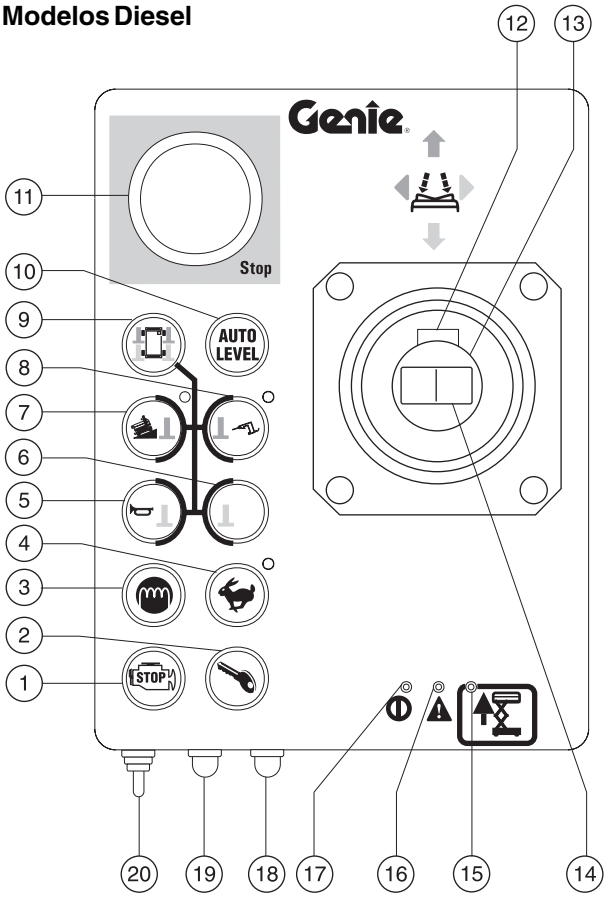


Controles de la plataforma

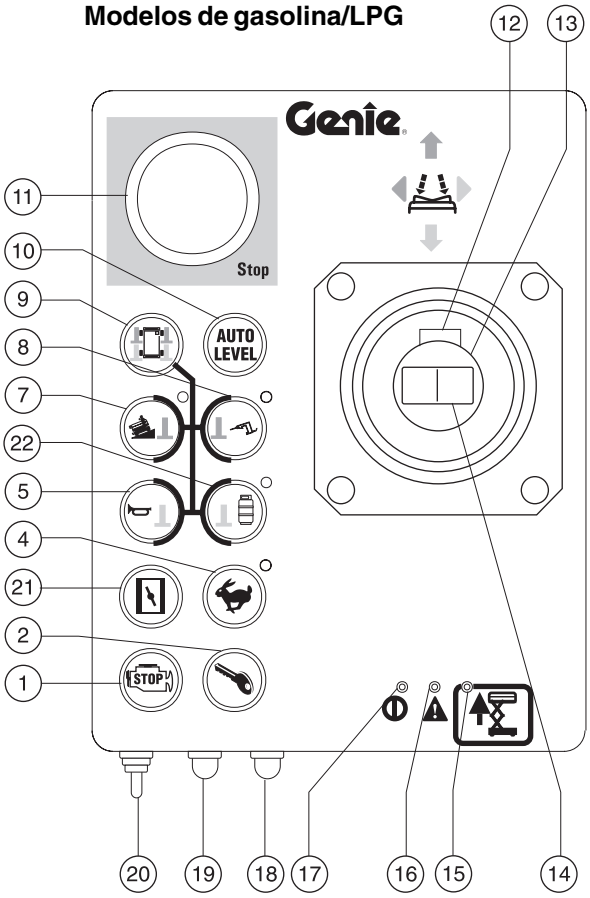
1 Botón de parada del motor
2 Botón de arranque del motor
3 Botón de bujía de incandescencia (modelos Diesel)
4 Botón de ralentí alto con luz indicadora
5 Botón de bocina
6 Botón de inclinación de la máquina con luz indicadora: funcionamiento a baja velocidad en pendientes
7 Conmutador selector del generador con luz indicadora
8 Botón de activación de extensión/ repliegue de la plataforma (opcional)
9 Botón de luz frontal/cola (opcional)
10 Botón rojo de parada de emergencia
11 Conmutador de activación de funciones
12 Palanca de control proporcional para funciones de desplazamiento y función de extensión/repliegue de la plataforma opcional
13 Pulsador oscilante para función de dirección
14 Luz indicadora de error
15 Luz indicadora de alimentación
16 Botón de selección de alta velocidad/activación de funciones para la función de elevación/descenso
17 Botón de selección de baja velocidad/activación de funciones para la función de elevación/descenso
18 Conmutador de palanca de elevación/descenso de la plataforma
19 Sin utilizar
20 Botón de activación de LPG con luz indicadora (modelos de gasolina/LPG)

CONTROLES

Modelos Diesel



Modelos de gasolina/LPG



Controles de la plataforma (si existen estabilizadores de nivelación automática)

1 Botón de parada del motor
2 Botón de arranque del motor
3 Botón de bujía de incandescencia (modelos Diesel)
4 Botón de ralentí alto con luz indicadora
5 Botón de bocina y estabilizador
6 Botón de los estabilizadores
7 Botón de inclinación de la máquina y estabilizadores con luz indicadora: funcionamiento a baja velocidad en pendientes
8 Botón selector del generador y del estabilizador con luz indicadora
9 Botón de activación de funciones del estabilizador
10 Botón de nivelación automática del estabilizador
11 Botón rojo de parada de emergencia
12 Conmutador de activación de funciones
13 Palanca de control proporcional para funciones de desplazamiento
14 Pulsador oscilante para función de dirección
15 Luz indicadora de error de elevación
16 Luz indicadora de error
17 Luz indicadora de alimentación
18 Botón de selección de alta velocidad/ activación de funciones para la función de elevación/ descenso
19 Botón de selección de baja velocidad/ activación de funciones para la función de descenso/elevación de la plataforma
20 Conmutador de palanca de elevación/descenso de la plataforma y del estabilizador
21 Sin utilizar
22 Botón de activación de LPG y del estabilizador con luz indicadora (modelos de gasolina/LPG)

Inspección previa al manejo de la máquina



No utilice la máquina a menos que:

☑ Conozca y aplique los principios de seguridad de funcionamiento detallados en este manual del operario.

1 Evite situaciones de riesgo.

2 Inspeccione siempre la máquina antes de comenzar cualquier trabajo.

Antes de pasar a la siguiente sección, asegúrese de haber leído y comprendido el apartado sobre la inspección previa al manejo de la máquina.

3 Antes de utilizar la máquina, compruebe que todas sus funciones operen correctamente.

4 Inspeccione el lugar de trabajo.

5 Utilice la máquina solamente para el fin con el que fue diseñada.

Principios básicos

El operario es responsable de efectuar una inspección previa al manejo de la máquina, así como de llevar a cabo el mantenimiento rutinario.

Se trata de una inspección visual que el operario debe realizar antes de cada turno de trabajo. El objetivo es detectar cualquier posible daño en la máquina antes de que el operario compruebe las funciones.

La inspección previa al manejo de la máquina también sirve para determinar si será necesario realizar algún procedimiento de mantenimiento rutinario. El operario deberá realizar únicamente aquellos procedimientos de mantenimiento rutinario especificados en este manual.

Consulte la lista de la página siguiente y compruebe cada uno de los elementos y lugares por si hubiera modificaciones o daños, o se hubiera perdido o aflojado alguna pieza.

Nunca se debe utilizar una máquina dañada o modificada. Si detecta algún daño o alteración con respecto a las condiciones en que recibió la máquina de fábrica, identifíquela con una etiqueta distintiva y retírela del servicio.

Las reparaciones de la máquina sólo deben encomendarse a un técnico de mantenimiento cualificado, de acuerdo con las especificaciones del fabricante. Una vez realizadas las reparaciones, el operario deberá volver a efectuar una inspección previa al manejo de la máquina antes de comenzar la comprobación de las funciones.

Las inspecciones de mantenimiento programadas deberán encomendarse a técnicos de mantenimiento cualificados, siguiendo las especificaciones del fabricante y los requisitos que aparecen en el manual de responsabilidades.

Inspección previa al manejo de la máquina

- ❏ Compruebe que los manuales del operario, de seguridad y de responsabilidades estén completos, sean legibles y se encuentren en el compartimento de documentación que hay en la plataforma.
- ❏ Compruebe que todas las pegatinas estén en su sitio y sean legibles. Consulte la sección Pegatinas.
- ❏ Compruebe el nivel de aceite del motor y asegúrese de que no haya pérdidas. Añada aceite si es necesario. Consulte la sección Mantenimiento.
- ❏ Compruebe el nivel de aceite hidráulico y asegúrese de que no haya pérdidas. Añada aceite si es necesario. Consulte la sección Mantenimiento.
- ❏ Compruebe el nivel de refrigerante del motor y asegúrese de que no haya pérdidas. Añada refrigerante si es necesario. Consulte la sección Mantenimiento.
- ❏ Compruebe el nivel del líquido de la batería y asegúrese de que no haya pérdidas. Añada agua destilada si es necesario. Consulte la sección Mantenimiento.

Revise los siguientes componentes o áreas por si hubiera daños, modificaciones, faltaran piezas o éstas estuvieran mal instaladas:

- ❏ Componentes eléctricos, cables de conexiones y eléctricos
- ❏ Tubos hidráulicos, piezas de conexión, cilindros y distribuidores
- ❏ Tanques hidráulicos y de combustible
- ❏ Motores de tracción
- ❏ Pastillas de fricción
- ❏ Neumáticos y llantas
- ❏ Motor y componentes relacionados
- ❏ Limitadores, alarmas y bocina
- ❏ Tuercas, pernos y otros elementos de fijación
- ❏ Puerta de entrada a la plataforma
- ❏ Baliza y alarmas (si existen)
- ❏ Brazo de seguridad
- ❏ Extensión o extensiones de la plataforma
- ❏ Pasadores de tijera y elementos de fijación
- ❏ Palanca de control de la plataforma
- ❏ Generador (si existe)
- ❏ Caja y soportes del estabilizador (si existen)

Revise toda la máquina por si hubiera:

- ❏ Grietas en soldaduras o componentes estructurales
- ❏ Abolladuras o daños en la máquina
- ❏ Asegúrese de que no falte ningún componente estructural o crítico y de que los correspondientes pivotes y elementos de fijación estén en su sitio y bien apretados.
- ❏ Asegúrese de que las barandillas laterales estén instaladas y las patillas y pernos de la barandilla estén bien fijados.

Mantenimiento



Cumpla las siguientes instrucciones:

- ☑ El operario deberá realizar únicamente los procedimientos de mantenimiento rutinario especificados en este manual.
- ☑ Las inspecciones de mantenimiento programadas deberán ser realizadas por técnicos de mantenimiento cualificados, siguiendo las especificaciones del fabricante y los requisitos que aparecen en el manual de responsabilidades.

Leyenda de los símbolos de mantenimiento

AVISO En este manual se utiliza una serie de símbolos para ayudarle a identificar el propósito de cada instrucción. Cuando aparezcan uno o más símbolos al comienzo de un procedimiento de mantenimiento, su significado será el explicado a continuación.



Indica que se necesitarán herramientas para llevar a cabo este procedimiento.



Indica que se necesitarán piezas de repuesto para llevar a cabo este procedimiento.



Indica que el motor deberá estar frío para llevar a cabo este procedimiento.

Comprobación del nivel de aceite del motor



Para obtener un buen rendimiento del motor y alargar su vida útil, es fundamental mantener el nivel adecuado de aceite en el motor. Hacer funcionar el motor con un nivel de aceite incorrecto puede dañar sus componentes.

AVISO Compruebe siempre el nivel de aceite con el motor apagado.

1 Afloje los cierres de la bandeja del motor y extráigala completamente deslizándola hacia fuera.
2 Inserte un vástago o un destornillador de 6 pulg. / 15 cm en el agujero de fijación de la bandeja del motor, situado junto a las ruedas de rodillo, para evitar que la bandeja del motor se mueva.
3 Compruebe el nivel del aceite con la varilla.

⊙ Resultado: el nivel de aceite debe estar entre las dos marcas de la varilla. Añada aceite cuando sea necesario.

Motor GM 1,6L	
Requisitos de viscosidad del aceite	
Por debajo de 60°F / 15,5°C	5W-30
De -10° a 90°F / -23° a 32°C	5W-30
Por encima de -10°F / -23°C	5W-30
Por encima de 25°F / -4°C	10W-30

Utilice aceites que cumplan las especificaciones API SH o SG.
Las unidades se suministran con aceite 10-40 CC/SG.

Motor Deutz F3L 1011F	
Requisitos de viscosidad del aceite	
Por debajo de 60°F / 15,5°C (sintético)	5W-30
De -10° a 90°F / de -23° a 32°C	10W-40
Por encima de -4°F / -20°C	15W-30

El aceite del motor deberá cumplir propiedades según las especificaciones API CC/SE o CC/SF. Las unidades se suministran con aceite 10W-40 CC/SG.

MANTENIMIENTO

Comprobación del nivel de aceite hidráulico

Para garantizar un correcto funcionamiento de la máquina, es fundamental mantener el nivel adecuado de aceite hidráulico. Un nivel incorrecto de aceite hidráulico puede dañar los componentes del sistema hidráulico. Las revisiones diarias permiten al inspector detectar cambios en el nivel de aceite que podrían indicar la presencia de problemas en el sistema hidráulico.

AVISO Realice este procedimiento con la plataforma totalmente replegada y el motor apagado.

1 Revise el indicador de mirilla situado en el lado del tanque de aceite hidráulico.

⊙ Resultado: el nivel de aceite hidráulico no debe estar por debajo de 2 pulg. / 5 cm desde el borde superior del indicador de mirilla.

2 Añada aceite si es necesario. No sobrepase el límite.

Especificaciones del aceite hidráulico

Tipo de aceite hidráulico	Consulte la pegatina en la máquina

Comprobación de las baterías

Es fundamental mantener las baterías en buen estado para garantizar un uso seguro y un buen rendimiento del motor. Niveles de líquido inadecuados o cables y conexiones dañados pueden afectar a los componentes del motor y provocar situaciones de peligro.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de electrocución. El contacto con cualquier circuito bajo tensión o con corriente puede ocasionar graves lesiones e incluso la muerte. Quítese todos los anillos, relojes o joyas.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones físicas. Las baterías contienen ácido. Evite derramar o tocar el ácido de las baterías. Neutralice cualquier vertido accidental de ácido con bicarbonato sódico y agua.

1 Póngase ropa aislante y gafas protectoras.

2 Asegúrese de que las conexiones de los cables de la batería no presentan indicios de corrosión.

3 Asegúrese de que las barras de sujeción de la batería estén correctamente colocadas.

4 Retire los tapones de ventilación de la batería.

5 Compruebe el nivel de ácido de la batería. Si fuera necesario, añada agua destilada hasta la parte inferior del tubo de llenado de la batería. No sobrepase el límite.

6 Coloque los tapones de ventilación.

Comprobación del nivel de refrigerante del motor - Motores GM



Para asegurar una larga vida del motor, es fundamental mantener el nivel adecuado de refrigerante. Un nivel inadecuado de refrigerante afectará a la capacidad de refrigeración del motor y dañará los componentes. Las revisiones diarias permitirán a la persona encargada de la inspección detectar cambios en el nivel de refrigerante que puedan indicar problemas en el sistema de refrigeración.

1 Compruebe el nivel de líquido en el radiador. Añada líquido cuando sea necesario.

⊙ Resultado: el nivel de líquido debe ser visible en la parte superior del radiador.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones físicas. El líquido del radiador está extremadamente caliente y bajo presión. Sea precavido al retirar el tapón y añadir líquido.

Mantenimiento programado

Los procedimientos de mantenimiento trimestrales, anuales y bienales deben ser llevados a cabo por una persona formada y cualificada para realizar el mantenimiento de esta máquina siguiendo los pasos descritos en su manual de mantenimiento.

Las máquinas que lleven sin funcionar más de tres meses deberán pasar la inspección trimestral antes de devolverlas al servicio.

Comprobación de las funciones

No utilice la máquina a menos que:

☑ Conozca y aplique los principios de seguridad de funcionamiento detallados en este manual del operario.

1 Evite situaciones de riesgo.

2 Inspeccione siempre la máquina antes de comenzar cualquier trabajo.

3 Antes de utilizar la máquina, compruebe que todas sus funciones operen correctamente.

Antes de continuar con la siguiente sección, asegúrese de haber leído y comprendido los procedimientos de comprobación de las funciones.

4 Inspeccione el lugar de trabajo.

5 Utilice la máquina solamente para el fin con el que fue diseñada.

Principios básicos

El objetivo de comprobar todas las funciones de la máquina es detectar cualquier defecto de funcionamiento antes de ponerla en servicio. El operario debe seguir las instrucciones paso a paso para probar todas las funciones de la máquina.

Nunca utilice una máquina que no funcione correctamente. Si se descubren anomalías en el funcionamiento, la máquina deberá identificarse con una etiqueta distintiva y retirarse del servicio. Las reparaciones de la máquina sólo deben encomendarse a un técnico de mantenimiento cualificado, de acuerdo con las especificaciones del fabricante.

Una vez finalizada la reparación, el operario deberá efectuar una inspección previa al manejo y comprobar de nuevo todas las funciones antes de poner la máquina en servicio.

1 Elija una zona firme, llana y sin obstáculos para realizar la comprobación.

En los controles desde el suelo

2 Tire de los botones rojos de parada de emergencia de los controles de la plataforma y desde el suelo para ponerlos en la posición de encendido.

3 Gire la llave de contacto hasta la posición de control desde el suelo.

4 Observe la lectura del LED de diagnósticos.



⊙ Resultado: el LED debe parecerse al dibujo de la derecha.

5 Arranque el motor. Consulte el apartado Arranque del motor en la sección Instrucciones de funcionamiento.

Comprobación de la parada de emergencia

6 Pulse el botón rojo de parada de emergencia de los controles desde el suelo para ponerlo en la posición de apagado.

⊙ Resultado: el motor deberá apagarse y no deberá activarse ninguna función.

7 Tire del botón rojo de parada de emergencia para ponerlo en la posición de encendido y vuelva a arrancar el motor.

Comprobación de las funciones de elevación/descenso y activación de funciones

Las señales sonoras de advertencia de esta máquina proceden de la misma alarma central. La alarma de descenso emite 60 señales sonoras por minuto. La alarma que se dispara cuando la máquina no está nivelada emite 180 señales sonoras por minuto.

8 No mueva el conmutador de activación de funciones ni active la función de elevación de la plataforma.

⊙ Resultado: ninguna función deberá estar operativa.

9 Cambie la posición del conmutador de activación de funciones y active la función de elevación de la plataforma.

⊙ Resultado: la plataforma deberá elevarse.

10 Cambie la posición del conmutador de activación de funciones y active la función de descenso de la plataforma.

⊙ Resultado: la plataforma deberá descender. La alarma de descenso debe sonar mientras desciende la plataforma.

Comprobación del descenso manual

11 Cambie de posición el conmutador de activación de funciones, active la función de elevación de la plataforma y eleve la plataforma unos 2 pies / 60 cm.

12 Pulse el botón rojo de parada de emergencia para detener el motor.

13 Gire la llave de contacto hasta la posición de control desde el suelo. Tire del botón rojo de parada de emergencia para ponerlo en la posición de encendido.

14 Cambie la posición del conmutador de activación de funciones. Active la función de descenso.

⊙ Resultado: la plataforma deberá descender. La alarma de descenso no sonará.

15 Gire la llave de contacto a la posición de control desde la plataforma y vuelva a arrancar el motor.

En los controles de la plataforma

Comprobación de la parada de emergencia

16 Pulse el botón rojo de parada de emergencia de la plataforma para ponerlo en la posición de apagado.

⊙ Resultado: todas las funciones deberán permanecer desactivadas.

17 Tire del botón rojo de parada de emergencia para ponerlo en la posición de encendido.

⊙ Resultado: deberá encenderse la luz verde indicadora de corriente.

Comprobación de la bocina

18 Pulse el botón de la bocina.

⊙ Resultado: la bocina deberá sonar.

COMPROBACIÓN DE LAS FUNCIONES

Comprobación de las funciones de elevación/ descenso y los botones de activación de funciones

19 Arranque el motor.

20 No mantenga presionado ningún botón de selección de velocidad o activación de funciones. Active la función de elevación de la plataforma.

⊙ Resultado: la plataforma no debería elevarse.

21 Pulse y mantenga presionado un botón de activación de funciones/selección de velocidad.

22 Active la función de elevación de la plataforma.

⊙ Resultado: la plataforma deberá elevarse.

23 Suelte el botón de activación de funciones.

⊙ Resultado: la plataforma deberá dejar de elevarse.

24 Pulse y mantenga presionado un botón de activación de funciones/selección de velocidad. Active la función de descenso de la plataforma.

⊙ Resultado: la plataforma deberá descender. La alarma de descenso debe sonar mientras desciende la plataforma.

Comprobación del descenso manual

25 Mantenga presionado el botón de activación de funciones/selección de velocidad y eleve la plataforma unos 2 pies / 60 cm.

26 Para apagar el motor, tire del botón rojo de parada de emergencia y colóquelo en la posición de encendido.

27 Pulse y mantenga presionado un botón de activación de funciones/selección de velocidad. Active la función de descenso de la plataforma.

⊙ Resultado: la plataforma deberá descender. La alarma de descenso no sonará.

Comprobación de la dirección

Nota: Cuando lleve a cabo las pruebas de las funciones de desplazamiento y dirección, permanezca en la plataforma en el lado de dirección de la máquina.

28 Arranque el motor.

29 Mantenga presionado el conmutador de activación de funciones.

30 Presione el pulsador oscilante situado en la parte superior de la palanca de control en la dirección identificada por el triángulo azul del panel de control.

⊙ Resultado: las ruedas direccionales deberían girar en la dirección que indique el triángulo azul en el panel de control.

31 Presione el pulsador oscilante en la dirección indicada por el triángulo amarillo en el panel de control.

⊙ Resultado: las ruedas direccionales deberán girar en la dirección que indique el triángulo amarillo en el panel de control.

Comprobación del desplazamiento y los frenos

32 Mantenga presionado el conmutador de activación de funciones.

33 Mueva lentamente la palanca de control en la dirección indicada por la flecha azul del panel de control hasta que la máquina comience a moverse, y luego devuelva la palanca a la posición central.

⊙ Resultado: la máquina deberá moverse en la dirección señalada por la flecha azul del panel de control, y después detenerse bruscamente.

34 Mantenga presionado el conmutador de activación de funciones.

35 Mueva lentamente la palanca de control en la dirección indicada por la flecha amarilla del panel de control hasta que la máquina comience a moverse, y luego devuelva la palanca a la posición central.

⊙ Resultado: la máquina deberá moverse en la dirección señalada por la flecha amarilla del panel de control y después detenerse bruscamente.

Nota: Los frenos deben ser capaces de detener la máquina en cualquier pendiente por la que pueda subir.

Comprobación de la limitación de velocidad de desplazamiento

36 Pulse y mantenga presionado un botón de activación de funciones/selección de velocidad. Eleve la plataforma unos 12 pies / 3,6 m del suelo.

37 Mantenga presionado el conmutador de activación de funciones de la palanca de control.

38 Mueva lentamente la palanca de control a la posición de máxima velocidad.

⊙ Resultado: la velocidad de desplazamiento máxima alcanzable con la plataforma elevada no deberá superar 1,03 pies / 31 cm por segundo.

Si la velocidad de desplazamiento con la plataforma elevada supera los 1,03 pies / 31 cm por segundo, identifique inmediatamente la máquina con una etiqueta distintiva y póngala fuera de servicio.

Comprobación del funcionamiento del sensor de inclinación

Nota: Realice esta prueba desde el suelo, utilizando el controlador de la plataforma. No permanezca en la plataforma.

39 Baje completamente la plataforma.

40 Coloque las dos ruedas laterales de la máquina sobre un bloque de 7 pulg. / 18 cm.

41 Eleve la plataforma a una altura de por lo menos 12 pies / 3,6 m.

⊙ Resultado: la plataforma se detendrá y la alarma de inclinación emitirá 180 señales sonoras por minuto.

42 Mueva la palanca de control de desplazamiento en la dirección indicada por la flecha azul y, luego, en la dirección indicada por la flecha amarilla.

⊙ Resultado: la función de desplazamiento no deberá funcionar en ninguna dirección.

43 Baje la plataforma y retire ambos bloques de madera.

Inspección del lugar de trabajo



No utilice la máquina a menos que:

☑ Conozca y aplique los principios de seguridad de funcionamiento detallados en este manual del operario.

1 Evite situaciones de riesgo.

2 Inspeccione siempre la máquina antes de comenzar cualquier trabajo.

3 Antes de utilizar la máquina, compruebe que todas sus funciones operen correctamente.

4 Inspeccione el lugar de trabajo.

Antes de pasar a la siguiente sección, asegúrese de haber leído y comprendido el apartado sobre inspección del lugar de trabajo.

5 Utilice la máquina solamente para el fin con el que fue diseñada.

Inspección del lugar de trabajo

Tenga en cuenta las siguientes situaciones de riesgo y evítelas:

- Desniveles o agujeros
- Baches, obstáculos en el suelo o escombros
- Pendientes que excedan la capacidad de nivelación de la máquina
- Superficies inestables o deslizantes
- Obstáculos elevados o cables de alta tensión
- Lugares peligrosos
- Superficies sin la estabilidad suficiente para resistir todas las fuerzas de carga que ejerce la máquina
- Condiciones meteorológicas y del viento
- Presencia de personal no autorizado
- Otras posibles situaciones de riesgo

Principios básicos

Mediante la inspección del lugar de trabajo, el operario puede determinar si éste es adecuado para utilizar la máquina con total seguridad. El operario debe comprobar el lugar de trabajo antes de llevar la máquina hasta allí.

Es responsabilidad del operario leer y recordar los riesgos inherentes a cada lugar de trabajo. Téngalos presentes y evítelos siempre que ponga en movimiento, prepare o utilice la máquina.

Instrucciones de funcionamiento



No utilice la máquina a menos que:

☑ Conozca y aplique los principios de seguridad de funcionamiento detallados en este manual del operario.

1 Evite situaciones de riesgo.

2 Inspeccione siempre la máquina antes de comenzar cualquier trabajo.

3 Antes de utilizar la máquina, compruebe que todas sus funciones operen correctamente.

4 Inspeccione el lugar de trabajo.

5 Utilice la máquina solamente para el fin con el que fue diseñada.

Principios básicos

La sección Instrucciones de funcionamiento proporciona información sobre todos los aspectos del funcionamiento de la máquina. Es obligación del operario seguir todas las normas de seguridad e instrucciones recogidas en los manuales del operario, de seguridad y de responsabilidades.

Usar la máquina con un fin distinto al de elevar personas, herramientas y material hasta un lugar de trabajo elevado es inseguro y peligroso.

Sólo debe permitirse utilizar la máquina a personal debidamente formado y autorizado. Si está previsto que varios operarios utilicen la máquina varias veces durante un mismo turno de trabajo, todos ellos deben disponer de la cualificación necesaria y seguir todas las normas de seguridad e instrucciones de los manuales del operario, de seguridad y de responsabilidades. Esto significa que cada nuevo operario debe efectuar una inspección previa al manejo, comprobar las funciones e inspeccionar el lugar de trabajo antes de utilizar la máquina.

Parada de emergencia

Pulse cualquiera de los botones rojos de parada de emergencia para colocarlo en la posición de apagado, para asi detener todas las funciones de la máquina y apagar el motor.

Si alguna función sigue en marcha después de pulsar cualquiera de los botones rojos de parada de emergencia, repárela.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Descenso manual

En los controles desde el suelo

1 Cambie la posición del conmutador de activación de funciones y active la función de descenso.

En caso de producirse un fallo en la corriente eléctrica, utilice el sistema de emergencia para descenso manual que se encuentra debajo de la cubierta lateral de los controles desde el suelo.

En los controles de la plataforma

1 Pulse el botón rojo de parada de emergencia para ponerlo en la posición de apagado.

2 Espere 10 segundos y ponga el botón rojo de parada de emergencia en la posición de encendido.

3 Pulse y mantenga presionado un botón de activación de funciones/selección de velocidad.

4 Active la función de descenso de la plataforma.

Arranque del motor

1 En los controles desde el suelo, gire la llave de contacto a la posición deseada.

2 Asegúrese de que los botones rojos de parada de emergencia desde el suelo y de la plataforma están en posición de encendido.

En los controles desde el suelo

3 Modelos de gasolina/LPG: para seleccionar el combustible, coloque el conmutador de palanca selector de combustible en la posición deseada.

4 Accione el conmutador de arranque del motor en cualquier sentido.

En los controles de la plataforma

3 Modelos de gasolina/LPG: elija el combustible. Pulse el botón de activación de LPG para seleccionar el combustible LPG. La luz indicadora se encenderá.

4 Pulse el botón de arranque del motor.

Si el motor no se pone en marcha al cabo de 15 segundos, determine la causa y repare cualquier fallo de funcionamiento. Espere 60 segundos antes de volver a intentar arrancar el motor.

Todos los modelos: a temperaturas extremadamente frías, por debajo de los 20°F / -6°C, caliente el motor durante 5 minutos antes de manejar la máquina para evitar daños en el sistema hidráulico.

Modelos de gasolina/LPG: a temperaturas extremadamente frías, por debajo de los 20°F / -6°C, se deberá arrancar la máquina con gasolina y cambiar luego a LPG.

Manejo desde el suelo

1 Gire la llave de contacto hasta la posición de control desde el suelo.

2 Tire de los dos botones rojos de parada de emergencia para colocarlos en la posición de encendido.

3 Arranque el motor.

Para situar la plataforma

1 Cambie la posición del conmutador de activación de funciones.

2 Cambie de posición el conmutador de palanca de elevación/descenso de acuerdo con las marcas del panel de control.

Las funciones de desplazamiento y dirección no están disponibles en los controles desde el suelo.

Manejo desde la plataforma

1 Gire la llave de contacto hasta la posición de control desde la plataforma.

2 Tire de los botones rojos de parada de emergencia de los controles de la plataforma y desde el suelo para ponerlos en la posición de encendido.

3 Arranque el motor.

Para situar la plataforma

1 Pulse y mantenga presionado un botón de activación de funciones/selección de velocidad.

2 Active la función de elevación/descenso de acuerdo con las marcas de la caja de control.

Para controlar la dirección

1 Mantenga presionado el conmutador de activación de funciones en el controlador.

2 Gire las ruedas direccionales con el pulsador oscilante situado en la parte superior de la palanca de control.

Para desplazarse

1 Mantenga presionado el conmutador de activación de funciones en el controlador.

2 Para aumentar la velocidad: aleje lentamente la palanca de control del centro.

Para reducir la velocidad: desplace lentamente la palanca de control hacia el centro.

Para detener la máquina: devuelva la palanca de control al centro o libere el conmutador de activación de funciones.

Utilice las flechas de dirección codificadas con colores que hay en los controles de la plataforma y en la plataforma para identificar la dirección en la que se desplazará la máquina.

Si la plataforma está elevada, la velocidad de desplazamiento de la máquina será limitada.

Conmutador selector de desplazamiento



Símbolo de máquina en plano inclinado: funcionamiento a baja velocidad en pendientes

Para extender o replegar la plataforma

1 Eleve la palanca de bloqueo de extensión de la plataforma a la posición horizontal.

2 Presione la palanca de bloqueo de extensión de la plataforma para extender la plataforma hasta la posición deseada.

No se sitúe en la extensión de la plataforma mientras intenta extenderla.

3 Baje la palanca de bloqueo de extensión de la plataforma.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Manejo desde el suelo con el controlador

Mantenga una distancia segura entre el operario, la máquina y los objetos fijos.

Cuando utilice el controlador, tenga en cuenta la dirección en la que se desplazará la máquina.

Botón de parada del motor

Para apagar el motor, pulse el botón de parada del mismo. La función de descenso y la bocina seguirán funcionando.

Después de cada uso

1 Elija un lugar de estacionamiento seguro con una superficie firme y nivelada, sin obstáculos ni tráfico.

2 Baje la plataforma.

3 Gire la llave de contacto a la posición de apagado y extráigala para evitar el uso no autorizado.

4 Bloquee las ruedas.

Estabilizadores de nivelación automática (si existen)

Estas instrucciones son aplicables a las máquinas equipadas con caja negra de control de los estabilizadores de nivelación automática.

1 Coloque la máquina bajo el lugar de trabajo deseado.

2 Tire de los botones rojos de parada de emergencia de los controles desde el suelo y de la plataforma para ponerlos en la posición de encendido.

3 Mantenga presionado el botón de nivelación automática.



4 Active el conmutador de palanca de elevación/descenso del estabilizador en sentido de bajada.

⊙ Resultado: los estabilizadores se extenderán y nivelarán la máquina. Se emitirá una señal sonora cuando la máquina esté nivelada.

La luz roja indicadora situada sobre el símbolo de elevación del panel de control de estabilizadores se enciende cuando uno de los estabilizadores, pero no todos, está bajado. Se desactivan todas las funciones de desplazamiento y elevación.

La luz se apagará cuando todos los estabilizadores estén en contacto firme con el suelo. La función de desplazamiento debe estar desactivada mientras los estabilizadores están bajados.

Para controlar los estabilizadores individuales

1 Mantenga presionado el botón de activación de funciones del estabilizador.



2 Mantenga presionado un botón de estabilizador.

3 Para nivelar la máquina, mueva el conmutador de palanca de elevación/descenso del estabilizador en la dirección deseada.



Emplazamiento de la máquina en una pendiente

Si se fija la máquina en una pendiente, primero deben bajarse los extremos direccionales.

Protección contra caídas

No es necesario el uso de un equipo de protección contra caídas (PFPE) cuando se esté trabajando con la máquina. Si fuera necesario utilizar un PFPE debido a las normas del lugar de trabajo o de la empresa, debe tenerse en cuenta lo siguiente:

Todos los PFPE deben cumplir las normas gubernamentales pertinentes y deben inspeccionarse y utilizarse siguiendo las instrucciones del fabricante.

Pegatinas

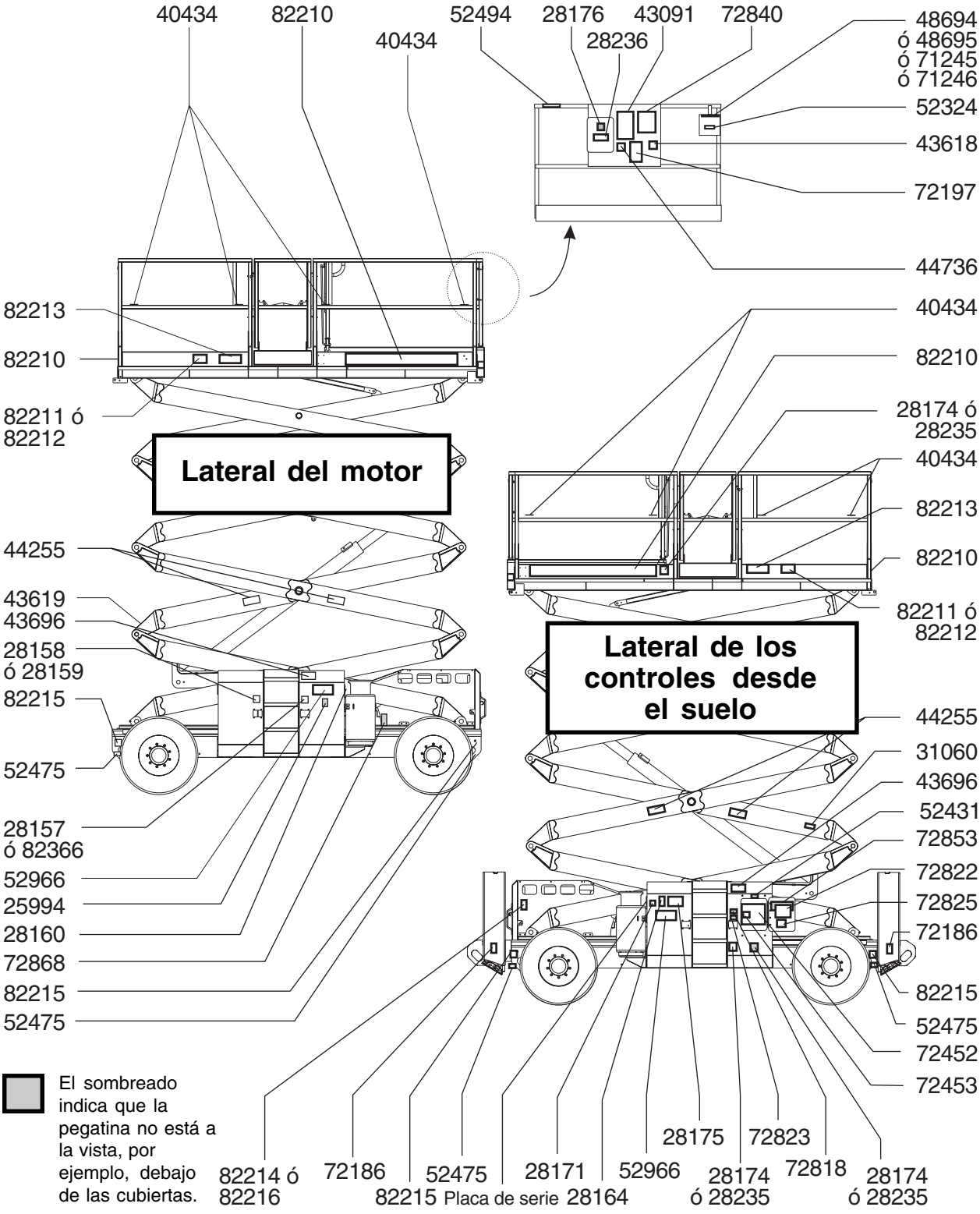
Inspección de las pegatinas

Con ayuda de las ilustraciones de la página siguiente, compruebe si todas las pegatinas están en su sitio y son legibles.

A continuación se ofrece una lista con la cantidad y descripción.

N° de pieza	Descripción	Cantidad
25994SP	Precaución: Daño a los componentes	1
28157SP	Etiqueta: Dexron	1
28158SP	Etiqueta: Sin plomo (modelos de gasolina/LPG)	1
28159	Etiqueta: Diesel (modelos Diesel)	1
28160	Etiqueta: LPG (modelos de gasolina/LPG) (1 adicional si existe un tanque LPG extra opcional)	1
28164SP	Aviso: Materiales peligrosos	1
28171	Etiqueta: No fumar	1
28174SP	Etiqueta: Alimentación a la plataforma, 230V	3
28175SP	Precaución: Acceso al compartimento	1
28176SP	Aviso: Faltan manuales	1
28235SP	Etiqueta: Alimentación a la plataforma, 115V	3
28236SP	Advertencia: En caso de no leer . . .	1
31060SP	Peligro: No alterar el limitador	1
40434SP	Etiqueta: Anclaje para el cable	8
43091SP	Peligro: Normas generales de seguridad	1
43618	Etiqueta: Flechas de dirección	1
43619SP	Etiqueta: Brazo de seguridad	1
43696SP	Peligro: Riesgo de electrocución	2
44255SP	Peligro: Riesgo de aplastamiento	4
44736SP	Peligro: Alarma de inclinación	1
48694	Panel de control de la plataforma, gasolina/LPG	1
48695	Panel de control de la plataforma, modelos Diesel	1
52324SP	Etiqueta: Activación de elevación/descenso y funciones	1
52431SP	Etiqueta: Panel de controles desde el suelo	1
52475SP	Etiqueta: Enganche para el transporte	4
52494SP	Precaución: Peligro de aplastamiento, barandillas	1
52966	Cosmética: 4x2	2
71245	Panel de control de la plataforma con estabilizadores, modelos de gasolina/LPG	1
71246	Panel de control de la plataforma con estabilizadores, modelos Diesel	1
72186SP	Precaución: Peligro de aplastamiento	4
72197SP	Peligro/Aviso: Seguridad del estabilizador	1
72452SP	Panel de controles desde el suelo	1
72453SP	Etiqueta: Bujías de incandescencia	1
72818SP	Etiqueta: Conmutador en modo de prueba	1
72822SP	Aviso: Instrucciones de funcionamiento, suelo	1
72823SP	Etiqueta: Descenso manual de emergencia	1
72825SP	Etiqueta: Códigos de error	1
72840SP	Aviso: Instrucciones de funcionamiento, plataforma	1
72853SP	Peligro: Riesgos derivados del uso incorrecto	1
72868SP	Etiqueta: Apoyos de la bandeja del motor	1
82210	Cosmética: Genie GS-3384	4
82211SP	Aviso: Fuerza lateral máxima, ANSI y CSA	2
82212SP	Aviso: Fuerza lateral máxima, CE y Australia	2
82213SP	Aviso: Capacidad máxima - 2 cubiertas	2
82214SP	Aviso: Características motor GM	1
82215SP	Aviso: Especificaciones de los neumáticos	4
82216SP	Aviso: Características motor Diesel Deutz	1
82366SP	Etiqueta: Chevron Rykon	1

PEGATINAS



El sombreado indica que la pegatina no está a la vista, por ejemplo, debajo de las cubiertas.

Instrucciones de transporte

Cumpla las siguientes instrucciones:

- ☑ Al elevar la máquina con una grúa, actúe con sentido común y planificación para controlar el movimiento de la máquina.
- ☑ El vehículo de transporte debe estar aparcado en una superficie nivelada.
- ☑ El vehículo de transporte deberá estar bien sujeto para impedir que se desplace mientras se carga la máquina.
- ☑ Asegúrese de que la capacidad del vehículo, las superficies de carga y las cadenas o correas sean capaces de soportar el peso de la máquina. Consulte el peso de la máquina en la placa de serie.
- ☑ Antes de soltar los frenos, la máquina deberá encontrarse sobre una superficie nivelada o estar bien inmovilizada.

Fijación en un camión o remolque para transporte

Para preparar la máquina para el transporte, bloquee siempre las ruedas.

Utilice los puntos de amarre del chasis para anclar la máquina a la superficie de transporte.

Utilice cadenas o correas con suficiente capacidad de carga.

Gire la llave de contacto hasta la posición de apagado y extráigala antes de transportar la máquina.

Revise toda la máquina por si hubiera elementos sueltos o mal sujetos.

Asegure las barandillas plegables antes del transporte.

Colocación de rueda libre para el uso del cabrestante

Bloquee las ruedas para impedir que la máquina se mueva.

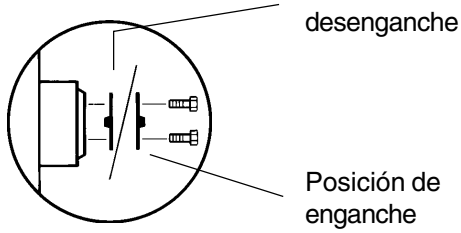
Modelos 2WD: libere los frenos de las ruedas no direccionales dando la vuelta a las tapas de desconexión de los cubos con convertidor de par (véase a continuación).

Modelos 4WD: libere los frenos de las ruedas dando la vuelta a las cuatro tapas de desconexión de los cubos de torsión (véase a continuación).

Compruebe que la línea del cabrestante esté bien sujeta a los puntos de fijación del chasis y que no haya obstáculos en el camino.

Invierta los procedimientos descritos para volver a acoplar los frenos.

Nota: La válvula de rueda libre de la bomba debe permanecer siempre cerrada.



Especificaciones

GS-3384		
Altura máxima de funcionamiento	39 pies	12,1 m
Altura máxima de la plataforma	33 pies	10,1 m
Altura máxima replegada, barandillas elevadas	105 1/2 pulg.	2,68 m
Altura máxima replegada, barandillas bajadas	78 3/4 pulg.	2,0 m
Ancho con neumáticos estándar	84 pulg.	2,13 m
Longitud de la plataforma replegada, modelos con una cubierta de extensión	155 1/4 pulg.	3,9 m
Longitud de la plataforma extendida, modelos con una cubierta de extensión	212 1/2 pulg.	5,4 m
Longitud de la plataforma replegada, modelos con dos cubiertas de extensión	156 1/2 pulg.	3,9 m
Longitud de la plataforma extendida, modelos con dos cubiertas de extensión	258 1/2 pulg.	6,6 m
Longitud de la plataforma replegada, modelos con estabilizadores modelos con dos supercubiertas	192 pulg.	4,9 m
Longitud de la plataforma extendida, modelos con dos supercubiertas	290 1/2 pulg.	7,4 m
Capacidad máxima de carga	2.500 libras	1.134 kg
Distancia entre ejes	113 1/2 pulg.	2,88 m
Radio de giro (exterior)	234 pulg.	5,94 m
Radio de giro (interior)	121 1/2 pulg.	3,09 m
Altura libre mínima	13 pulg.	33 cm
Peso (el peso de la máquina varía con las configuraciones opcionales)	Consulte la placa de serie	
Emisiones de ruido aéreo Nivel máximo de ruido en estaciones de trabajo en funcionamiento normal (ponderado A)		80 dB

Fuente de alimentación	GM 1,6L gasolina/LPG o Deutz Diesel F3L1011F	
Controles		Proporcionales
Salida de CA en la plataforma		estándar
Presión hidráulica máxima (funciones)	3.500 psi	241,3 bares
Tamaño de los neumáticos: neumáticos estándar		10-16,5 NHS
Dimensiones de la plataforma		
Largo x ancho de la plataforma	150 pulg. x 72 pulg.	3,8 m x 1,8 m
Longitud de extensión de la plataforma	60 pulg.	1,53 m
Velocidades de desplazamiento		
Máxima con la plataforma replegada	4 mph	6,4 km/h
Máxima con plataforma elevada	0,7 mph 40 pies / 39 s	1,1 km/h 12,2 m/39 s
Información de carga sobre el suelo		
Tara + carga nominal	14.270 libras	6.473 kg
Carga máxima del eje	7.600 libras	3.447 kg
Carga máxima de la rueda	3.800 libras	1.724 kg
Presión localizada por neumático	105,6 psi	7,43 kg/cm^2 728 kPa
Presión ocupada	158 psf	7,56 kPa

Nota: Esta información de carga sobre el suelo es aproximada y no incorpora las distintas configuraciones opcionales. Solamente debería utilizarse en combinación con los factores de seguridad adecuados.

Uno de los principios de Genie es la continua mejora de sus productos.
Las especificaciones de los productos están sujetas a cambios sin previo aviso ni obligación por parte de Genie.

Distribuido por:

Genie North America
Teléfono 425.881.1800
Gratuito EE.UU. y Canadá
800.536.1800
Fax 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Teléfono +61 7 3375 1660
Fax +61 7 3375 1002

Genie China
Teléfono +86 21 53852570
Fax +86 21 53852569

Genie Malaysia
Teléfono +65 98 480 775
Fax +65 67 533 544

Genie Japan
Teléfono +81 3 3453 6082
Fax +81 3 3453 6083

Genie Korea
Teléfono +82 25 587 267
Fax +82 25 583 910

Genie Brasil
Teléfono +55 11 41 665 755
Fax +55 11 41 665 754

Genie Holland
Teléfono +31 10 220 7911
Fax +31 10 220 6642

Genie Scandinavia
Teléfono +46 31 3409612
Fax +46 31 3409613

Genie France
Teléfono +33 (0)2 37 26 09 99
Fax +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
Teléfono +34 93 579 5042
Fax +34 93 579 5059

Genie Germany
Teléfono +49 (0)4202 88520
Fax +49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
Teléfono +44 (0)1476 584333
Fax +44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
Teléfono +52 55 5666 5242
Fax +52 55 5666 3241